

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 185/2024 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 185/2024

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經十二月二十一日第87/89/M號法令核准及第1/2023號法律修改的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款a項的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e alterado pela Lei n.º 1/2023, o Chefe do Executivo manda:

因工作需要，自二零二四年十二月二十日起終止邱潤華在橫琴粵澳深度合作區商事服務局擔任職務的臨時定期委任。

É dada por finda, por conveniência de serviço, a comissão eventual de serviço de Yau Yun Wah, na Direcção dos Serviços de Assuntos Comerciais da Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

二零二四年十二月六日

6 de Dezembro de 2024.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 39/2024 號行政長官公告

Aviso do Chefe do Executivo n.º 39/2024

鑑於中央人民政府命令在澳門特別行政區執行聯合國安全理事會有關海地的問題的第2653 (2022) 號和第2700 (2023) 號決議；

Considerando que o Governo Popular Central ordenou a aplicação na Região Administrativa Especial de Macau das Resoluções n.ºs 2653 (2022) e 2700 (2023) do Conselho de Segurança das Nações Unidas relativas à questão do Haiti;

安全理事會關於海地的第2653 (2022) 號決議所設委員會〔2653制裁委員會(海地)〕分別於二零二三年十月二十日、二零二三年十二月八日和二零二四年九月二十七日更新了依照第2653 (2022) 號決議擬定並維持的名單(2653制裁名單)；

Considerando igualmente que, em 20 de Outubro de 2023, 8 de Dezembro de 2023 e 27 de Setembro de 2024, o Comité instituído nos termos da Resolução n.º 2653 (2022) do Conselho de Segurança relativa ao Haiti (Comité de Sanções 2653 (Haiti)) actualizou, respectivamente, a Lista estabelecida e mantida nos termos da referida Resolução n.º 2653 (2022) (Lista de Sanções 2653);

本次公佈的2653制裁名單含蓋上述委員會至二零二四年九月二十七日作出的所有更新。

Mais considerando que a Lista de Sanções 2653 ora publicada integra todas as actualizações efectuadas pelo referido Comité até 27 de Setembro de 2024.

按照中央人民政府的命令，行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理事會關於海地的第2653 (2022) 號決議所設委員會擬定並維持的名單的中文及英文正式文本。

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), por ordem do Governo Popular Central, a Lista estabelecida e mantida pelo Comité instituído nos termos da Resolução n.º 2653 (2022) do Conselho de Segurança das Nações Unidas relativa ao Haiti, nas suas versões autênticas em línguas chinesa e inglesa.

二零二四年十一月二十九日發佈。

Promulgado em 29 de Novembro de 2024.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

依照安全理事會第 2653(2022)號決議擬定並維持的名單

文件生成日期: 8 October 2024

文件生成日期是指用戶查閱名單的日期，不是制裁名單最近實質性更新日期。有關名單實質性更新的信息載於委員會網站。

名單的構成

名單由兩部分組成，具體如下：

A. 個人

B. 實體和其他團體

有關除名的信息見以下網站：

<https://www.un.org/securitycouncil/zh/ombudsperson> (第 1267 號決議)

<https://www.un.org/securitycouncil/zh/sanctions/delisting> (其他委員會)

<https://www.un.org/securitycouncil/zh/content/2231/list> (第 2231 號決議)

A. 個人

HTi.001 名稱: 1: JIMMY 2: CHERIZIER 3: 無 4: 無

職稱: 無 **頭銜:** 前警官 **出生日期:** 30 Mar. 1977 **出生地點:** 太子港, 海地 **足夠確認身份的別名:** 無 **不足確認身份的別名:** BARBEQUE **國籍:** 海地 **護照編號:** 無 **國內身份證編號:** 001-843-989-7 (NIF - Haiti) **地址:** 16, Imp Manius, Delmas 40 B, Port-au-Prince, 海地 **列入名單日期:** 21 Oct. 2022 (修正日期 20 Oct. 2023) **其他信息:** 吉米·謝里齊耶(Jimmy Cherizier)(又名“燒烤”(“Barbeque”))從事了威脅海地和平、安全和穩定的行為，並策劃、指揮或實施了構成嚴重踐踏人權的行為。吉米·謝里齊耶是海地最有影響力的幫派頭目之一，領導着一個被稱為“G9 家族和盟友”的海地幫派聯盟。

HTi.002 名稱: 1: 約翰遜 2: 安德烈 3: 無 4: 無

職稱: 無 **頭銜:** 5 Segond 幫派的頭目 **出生日期:** 1997 **出生地點:** Port-au-Prince, 海地 **足夠確認身份的別名:** 無 **不足確認身份的別名:** IZO **國籍:** 海地 **護照編號:** 無 **國內身份證編號:** 無 **地址:** 無 **列入名單日期:** 8 Dec. 2023 **其他信息:** 性別: 男

HTi.003 名稱: 1: 勒內爾 2: 德斯坦納 3: 無 4: 無

職稱: 無 **頭銜:** Grand Ravine 幫派的主要頭目 **出生日期:** 11 Jun. 1982 **出生地點:** 海地 **足夠確認身份的別名:** 無 **不足確認身份的別名:** TI LAPLI **國籍:** 海地 **護照編號:** 無 **國內身份證編號:** 無 **地址:** 無 **列入名單日期:** 8 Dec. 2023 **其他信息:** 性別: 男

HTi.004 名稱: 1: 威爾遜 2: 約瑟夫 3: 無 4: 無

職稱: 無 **頭銜:** 400 Mawozo 幫派的頭目 **出生日期:** 28 Feb. 1993 **出生地點:** 海地 **足夠確認身份的別名:** 無 **不足確認身份的別名:** LANMO SAN JOU **國籍:** 海地 **護照編號:** 無 **國內身份證編號:** 無 **地址:** 無 **列入名單日期:** 8 Dec. 2023 **其他信息:** 性別: 男

HTi.005 名稱: 1: 維特霍姆 2: 因諾森特 3: 無 4: 無

職稱: 無 **頭銜:** Leader of Kraze Barye gang **出生日期:** 27 Mar. 1986 **出生地點:** Port-au-Prince, 海地 **足夠**

確認身份的別名: 無 **不足確認身份的別名:** 無 **國籍:** 海地 **護照編號:** 無 **國內身份證編號:** 海地 004-341-263-3 **地址:** 64, Soisson, Tabarre 49, Port-au-Prince, 海地 **列入名單日期:** 8 Dec. 2023 **其他信息:** 性別: 男

HTi.006 名稱: 1: 波潘 2: 維克多 3: 無 4: 無

職稱: 無 **頭銜:** 海地議會前議員, 為獲得政治利益參與了武器販運且使用了暴力。 **出生日期:** 無 **出生地點:** 足夠確認身份的別名: 無 **不足確認身份的別名:** 無 **國籍:** 海地 **護照編號:** 無 **國內身份證編號:** 無 **地址:** 無 **列入名單日期:** 27 Sep. 2024 **其他信息:** 性別: 男。

HTi.007 名稱: 1: 拉森 2: 伊蘭 3: 無 4: 無

職稱: 無 **頭銜:** Gran Grif 幫派頭目 **出生日期:** 6 Jan. 1988 **出生地點:** 足夠確認身份的別名: 無 **不足確認身份的別名:** 無 **國籍:** 海地 **護照編號:** 無 **國內身份證編號:** 無 **地址:** 無 **列入名單日期:** 27 Sep. 2024 **其他信息:** 性別: 男。

B. 實體和其他團體

The List established and maintained pursuant to Security Council res. 2653 (2022)

Generated on: 8 October 2024

"Generated on refers to the date on which the user accessed the list and not the last date of substantive update to the list. Information on the substantive list updates are provided on the Council / Committee's website."

Composition of the List

The list consists of the two sections specified below:

A. Individuals

B. Entities and other groups

Information about de-listing may be found at:

<https://www.un.org/securitycouncil/ombudsperson>(for res. 1267)

<https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/delisting>(for other Committees)

<https://www.un.org/securitycouncil/content/2231/list>(for res. 2231)

A. Individuals

HTi.001 Name: 1: JIMMY 2: CHERIZIER 3: na 4: na

Title: na **Designation:** Former Police Officer **DOB:** 30 Mar. 1977 **POB:** Port-au-Prince, Haiti **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** BARBEQUE **Nationality:** Haiti **Passport no:** na **National identification no:** 001-843-989-7 (NIF - Haiti) **Address:** 16, Imp Manius, Delmas 40 B, Port-au-Prince, Haiti **Listed on:** 21 Oct. 2022 (amended on 20 Oct. 2023) **Other information:** Jimmy Cherizier (AKA "Barbeque") has engaged in acts that threaten the peace, security, and stability of Haiti and has planned, directed, or committed acts that constitute serious human rights abuses. Jimmy Cherizier is one of Haiti's most influential gang leaders and leads an alliance of Haitian gangs known as the "G9 Family and Allies."

HTi.002 Name: 1: JOHNSON 2: ANDRE 3: na 4: na

Title: na **Designation:** Leader of 5 Segond gang **DOB:** 1997 **POB:** Port-au-Prince, Haiti **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** IZO **Nationality:** Haiti **Passport no:** na **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 8 Dec. 2023 **Other information:** Gender: Male

HTi.003 Name: 1: RENEL 2: DESTINA 3: na 4: na

Title: na **Designation:** Main leader of Grand Ravine gang **DOB:** 11 Jun. 1982 **POB:** Haiti **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** TI LAPLI **Nationality:** Haiti **Passport no:** na **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 8 Dec. 2023 **Other information:** Gender: Male

HTi.004 Name: 1: WILSON 2: JOSEPH 3: na 4: na

Title: na **Designation:** Leader of 400 Mawozo gang **DOB:** 28 Feb. 1993 **POB:** Haiti **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** LANMO SAN JOU **Nationality:** Haiti **Passport no:** na **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 8 Dec. 2023 **Other information:** Gender: Male

HTi.005 Name: 1: VITELHOMME 2: INNOCENT 3: na 4: na

Title: na **Designation:** Leader of Kraze Barye gang **DOB:** 27 Mar. 1986 **POB:** Port-au-Prince, Haiti **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Haiti **Passport no:** na **National identification no:** Haiti 004-341-263-3 **Address:** 64, Soisson, Tabarre 49, Port-au-Prince, Haiti **Listed on:** 8 Dec. 2023 **Other information:** Gender: Male

HTi.006 Name: 1: PROPHANE 2: VICTOR 3: na 4: na
Title: na **Designation:** Former member of the Haitian Parliament, involved in weapons trafficking and using violence to secure political gain. **DOB:** na **POB:** Good quality a.k.a.: na Low quality a.k.a.: na **Nationality:** Haiti **Passport no:** na **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 27 Sep. 2024 **Other information:** Gender: Male.

HTi.007 Name: 1: LUCKSON 2: ELAN 3: na 4: na
Title: na **Designation:** Leader of Gran Grif gang. **DOB:** 6 Jan. 1988 **POB:** Good quality a.k.a.: na Low quality a.k.a.: na **Nationality:** Haiti **Passport no:** na **National identification no:** na **Address:** na **Listed on:** 27 Sep. 2024 **Other information:** Gender: Male.

B. Entities and other groups

第 40/2024 號行政長官公告

按照中央人民政府的命令，行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理事會於二零二四年十月十八日通過的關於海地的問題（對海地的制裁）的第2752（2024）號決議的中文和英文正式文本。

二零二四年十一月二十九日發佈。

行政長官 賀一誠

Aviso do Chefe do Executivo n.º 40/2024

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), por ordem do Governo Popular Central, a Resolução n.º 2752 (2024) relativa à questão do Haiti (sanções contra o Haiti), adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas em 18 de Outubro de 2024, nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa.

Promulgado em 29 de Novembro de 2024.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.